

TOTO

取扱説明書

保証書付き

工事店さま
へのお願い

貴店名ならびに取付日を保証書にご記入のうえ、お客様にお渡してください。
また、定期的に交換が必要な部品があることをお客様に必ずお伝えください。



自動消毒手洗器

TEL150型・TEL151型

安全上の注意…………… 1 ~ 5
品番と各部のなまえ…………… 6

はじめに

ご使用前に…………… 7
水せっけん・消毒液の補給のしかた… 8 ~ 9
調節のしかた…………… 10
つかいかた…………… 11 ~ 12
便利な機能…………… 13 ~ 14

つかいかた

日ごろのお手入れ…………… 15 ~ 20
定期的な点検…………… 21
定期的な部品交換のお願い……… 22

お手入れ

故障かな?!と思ったら……… 23 ~ 25
アフターサービス…………… 26 ~ 28
仕様…………… 29

こんなときは

保証書…………… 30
お問い合わせ先…………… 裏表紙

■このたびは、TOTO自動消毒手洗器をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。
この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

■この取扱説明書は保証書付きですので大切に保存しておいてください。

安全上の注意 (安全のために必ずお守りください)

ご使用前に、この「安全上の注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

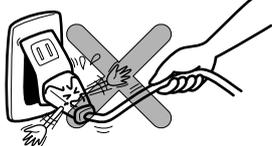
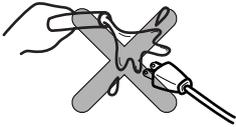
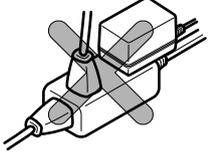
- お読みになったあとは、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保存してください。
- この説明書では、商品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や、財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。
その表示と意味は次のようになっています。

表示	意味
 警告	この表示の欄の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または、重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
 注意	この表示の欄の内容を無視して誤った取り扱いをすると、傷害または、物的損害が発生する可能性があることを示しています。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

	⊘ は、してはいけない「禁止」内容です。 左図は「分解禁止」を示します。
	ⓘ は、必ず実行していただく「強制」内容です。 左図は、「必ず実行」を示します。

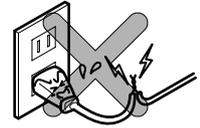
品番によっては、図と現品の形状が一部異なります。

 警告		
 禁止	ガタついているコンセントは使わない 火災や感電の原因になります。	
	電源プラグや機能部に水をかけない 火災や感電の原因になります。	
	指定する電源（AC100V）以外では使用しない 火災の原因になります。	交流の100V以外はダメ! 
	電源コードを折り曲げたり、重いものを乗せるなど乱暴に扱わない 火災の原因になります。	
	コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。	

警告

電源コードの加工(切断・継ぎ足し)を行わない

火災や感電の原因になります。



サーモスタット混合栓

給湯温度は85℃より高温で使用しない

85℃より高温でご使用になると、水栓の寿命が短くなり、破損してやけどをしたり、水漏れにより家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。

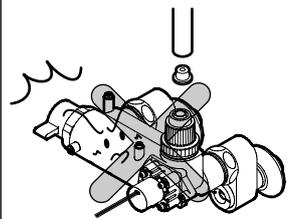
なお、誤操作などによるやけど防止のため、60℃給湯をおすすめします。



この商品を構成する部品以外の取り付けや、部品の取り外しなどの改造はしない

故障や感電の原因になります。

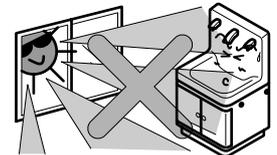
また、商品の性能を損ない、やけど・けがをしたり、水漏れにより家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。



禁止

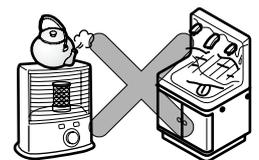
屋内で直射日光の当たる場所には設置しない

火災または故障・誤動作の原因になります。



高温(40℃以上)になる場所には設置しない

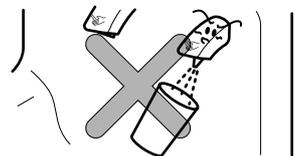
火災または故障・誤動作の原因になります。



水せっけん、消毒液は絶対に飲まない

身体異常をおこすおそれがあります。

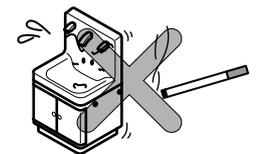
誤って飲んだ場合は、すぐに吐かせ、その後医師の診断を受けてください。



火気厳禁

エタノール使用につき、火気は絶対に近づけない

火災の原因になります。



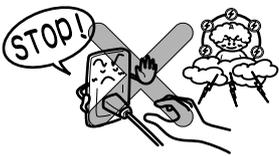
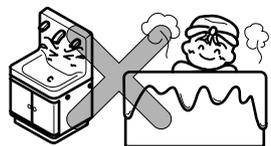
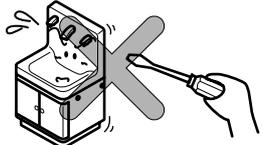
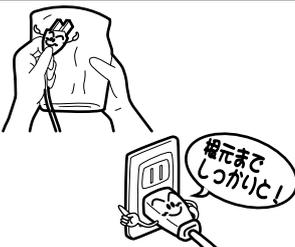
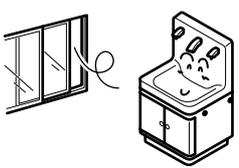
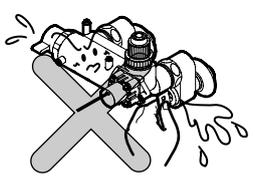
接触禁止

ぬれた手で、電源プラグを抜き差ししない

感電の原因になります。



⚠ 警告

 接触禁止	<p>雷が発生しているときは、電源プラグに触れない 感電の原因になります。</p>	
	<p style="text-align: center;">サーモスタット混合栓</p> <p>湯側のフィルター付き止水栓に直接、触れない 給湯側のため高温になっており、やけどをするおそれがあります。</p>	
 水場使用禁止	<p>浴室など湿気の多い場所には設置しない 故障や感電の原因になります。</p>	
 分解禁止	<p>分解したり、修理・改造は絶対に行わない 火災や感電の原因になります。</p>	
 必ず実行	<p>電源プラグを抜くときは、必ずプラグ本体を持って引き抜く コードを引っ張るとプラグやコードが傷んで、火災や感電の原因になります。</p>	
	<p>電源プラグの刃などについたほこりは定期的（月1回）に取り除き、根元まで確実に差し込む 火災や感電の原因になります。 電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。</p>	
	<p>使用時は十分に換気を行う 消毒液が充満して、事故や体調不良のおそれがあります。</p>	
	<p>止水栓フィルターの掃除をする際は、いきなりふたをゆるめずに、止水栓を閉めてから行う また、湯側フィルター部が熱くないことを確認する (P.17を参照してください) 高温の湯が出てやけどをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	

警告



必ず実行

定期的(年2回)に配管まわり(カバー内)の水漏れやガタツキがないか確認する

劣化・摩耗などで部品が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。



サーモスタット混合栓 逆止弁は安全を確保するために定期的に交換する

(P.22を参照してください)

逆止弁が正常に機能しないと、状況によっては、水栓から一度吐水した水が逆流するおそれがあります。また、水漏れなど予想しない事故の原因になります。



サーモスタット混合栓 誤作動などによるやけど防止のため、給水圧力は給湯圧力より必ず高くするか、同圧にする また、湯側を加圧する場合でも、必ず湯側圧力を水側より低くする

給湯圧力を給水圧力より高くすると、正常な温度調節ができなくなり、やけどをするおそれがあります。

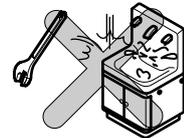


禁止

注意

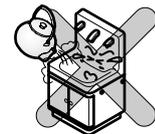
商品に乗ったり、強い力や衝撃を与えない

破損してけがをしたり、故障や水漏れの原因になります。



手洗器に熱湯を注がない

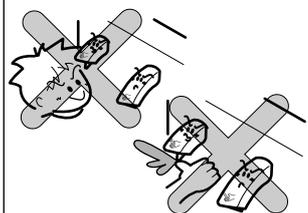
手洗器が破損し、けがをしたり、水漏れして家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。



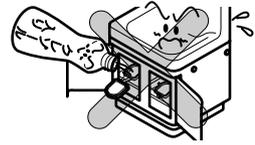
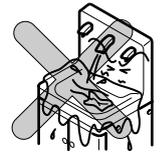
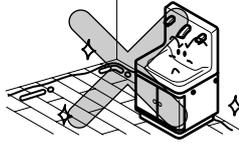
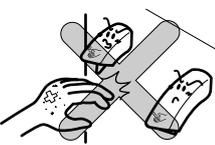
ノズルをのぞきこんだり、先端をふさいだりしない

水せっけんや消毒液が飛び散り目に入り、身体異常をおこすおそれがあります。

万一、目に入った場合は、(コンタクトレンズを外し) すぐに多量の水で15分以上洗ったあと、すみやかに医師の診察を受けてください。



⚠ 注意

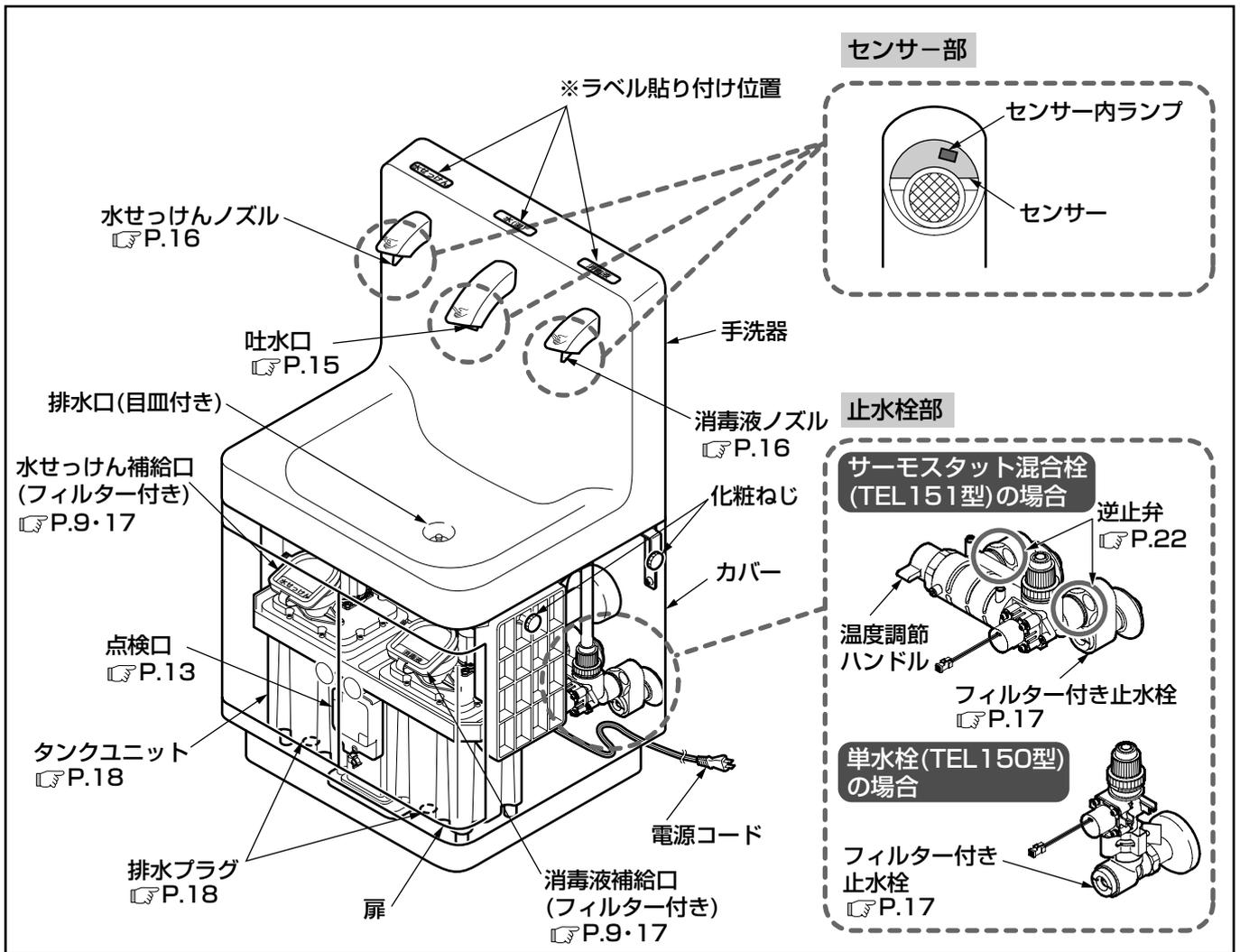
 禁止	<p>クレンジングなどの消毒剤の混入された水せっけんを使用しない</p> <p>破損や吐水状態の悪化の原因になります。</p>	
	<p>手洗器ボウル内に氷などの異物を入れない</p> <p>万一、異物が排水路をふさぐと手洗器から水があふれ、家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	
	<p>屋外やタンク内の水せっけんや消毒液、または配管内の水が凍結するような場所では使用しない</p> <p>部品が破損し、水漏れして家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。 凍結による破損は、保証期間内でも有料修理となります。 凍結のおそれがある場合は、手洗器の周囲の温度が氷点下にならないようにしてください。</p>	
	<p>ワックスや塗装を施している床・壁およびカーペット類が設置されている場所には取り付けない</p> <p>消毒液により、変質や変色のおそれがあります。</p>	
	<p>長期間使用しないときは、電源プラグを抜く</p> <p>誤作動や故障などによる、予想しない事故の原因になります。</p>	
 必ず実行	<p>湿疹や皮膚炎など皮膚障害がある場合は、水せっけんおよび消毒液の使用を中止する</p> <p>症状を悪化させるおそれがあります。</p>	
	<p>ボウル内の水がスムーズに流れなくなったときは、排水管の掃除をする</p> <p>排水管が詰まったまま使用すると、洗面器から水があふれ、家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	

品番と各部のなまえ

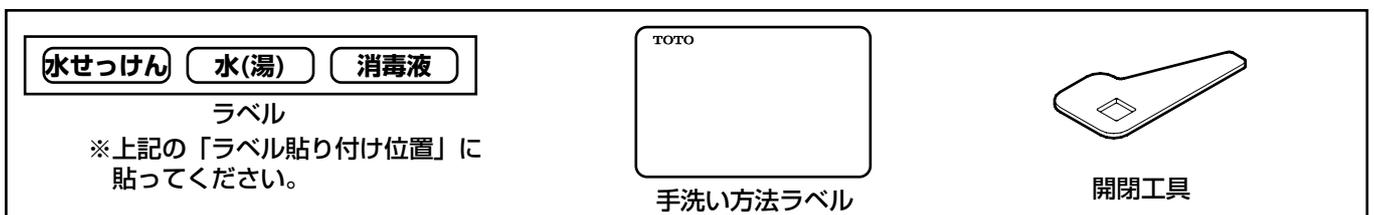
<品番>

商品品番	機能		
	水せっけん	水栓タイプ	消毒液
TEL150型	液状	単水栓	噴霧
TEL151型	液状	サーモスタット混合栓	噴霧

<各部のなまえ>

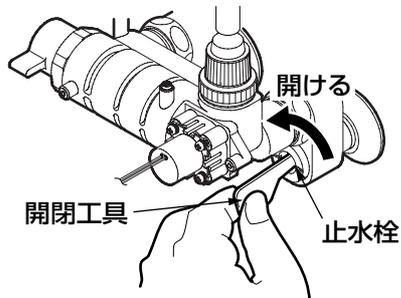


<付属品>



ご使用前に

止水栓の確認

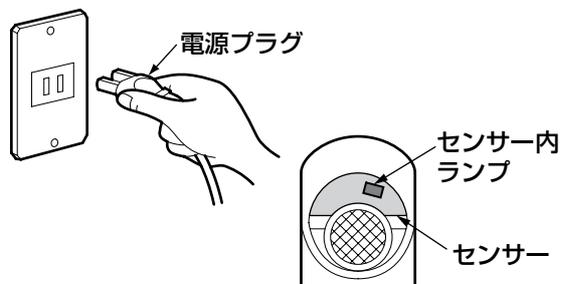


止水栓は開いていますか。

閉まっている場合は、付属の開閉工具で止水栓を回して開いてください。

- ※サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。
- ※水勢が強い場合は止水栓を時計回りに、弱い場合は反時計回りに回し、適量の水勢になるように調節してください。

電源の確認



電源は入っていますか。

コンセントに電源プラグを根元まで確実に差し込んでください。

センサー内のランプは、電源を入れて約10分間は感知するたびに点滅しますが、故障ではありません。(ランプの点滅は約10分後に消えます)

水せっけん・消毒液の準備



TOTOせっけん液

<TOTOせっけん液>



消毒用エタノール

●水せっけんを準備してください。

以下の水せっけんを推奨希釈倍率にてご使用ください。

商品名	推奨希釈倍率
TOTOせっけん液	原液～3倍

補給は、「水せっけんの補給(P.9)」を参照して行ってください。

●消毒液を準備してください。

以下を消毒液としてご使用ください。(市販品)

種類	推奨希釈倍率
消毒用エタノール	原液

補給は、「消毒液の補給(P.9)」を参照して行ってください。

	4L	18L
形状		
品番	TH766	TH767
希望小売価格	3,850円 (税込4,043円)	8,800円 (税込9,240円)

TOTOせっけん液をご購入の際は、TOTOメンテナンス(株)TOTOパーツセンターにお問い合わせください。

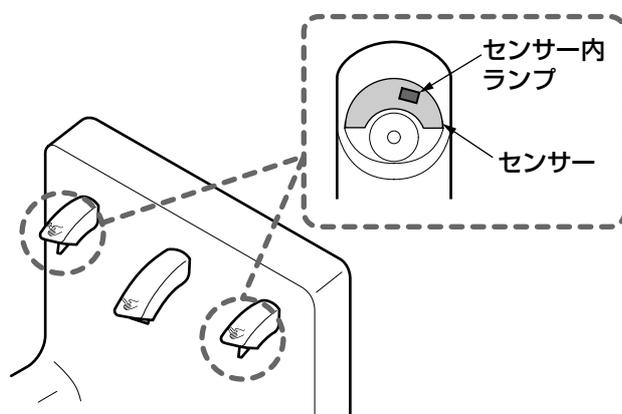
※仕様・品番・価格に変更する場合がありますのでご了承ください。

水せっけん・消毒液の補給のしかた

水せっけんまたは消毒液ノズル部のセンサー内のランプが点滅すると、それぞれの液の残量が残りわずかというお知らせです。

次の要領で補給を行ってください。

※残量低下を検知(ランプ点滅)後、液位が所定のレベルまで下がると、機器保護のため動作を停止します。
(手を差し出しても動作しないようになります)



お願い

- 補給に使用する容器はきれいなものを使用してください。

シンナーなどの有機溶剤・洗剤の空き容器などを使用すると故障・異常の原因になります。



- 水せっけんは、TOTOせっけん液(推奨希釈倍率:原液～3倍)、消毒液は消毒用エタノールを使用してください。

(P.7を参照してください)

推奨希釈倍率以外や、消毒用エタノール以外を使用されると、故障したり、吐出状態が悪くなるおそれがあります。

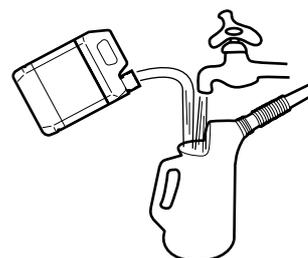
※消毒液に、塩化ベンザルコニウムなどの含有された、逆性せっけんなどは使用しないでください。



- 水せっけんは補給直前に希釈して補給してください。

水せっけんの原液を先に入れ、あとから水を補給すると吐水状態が悪くなるおそれがあります。

※水せっけんの希釈は水道水で行ってください。

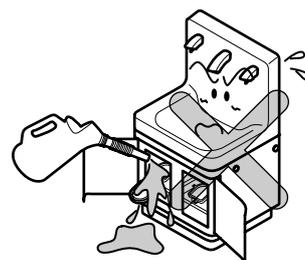


- 水せっけんおよび消毒液補給時は、あふれ・こぼれのないように注意してください。

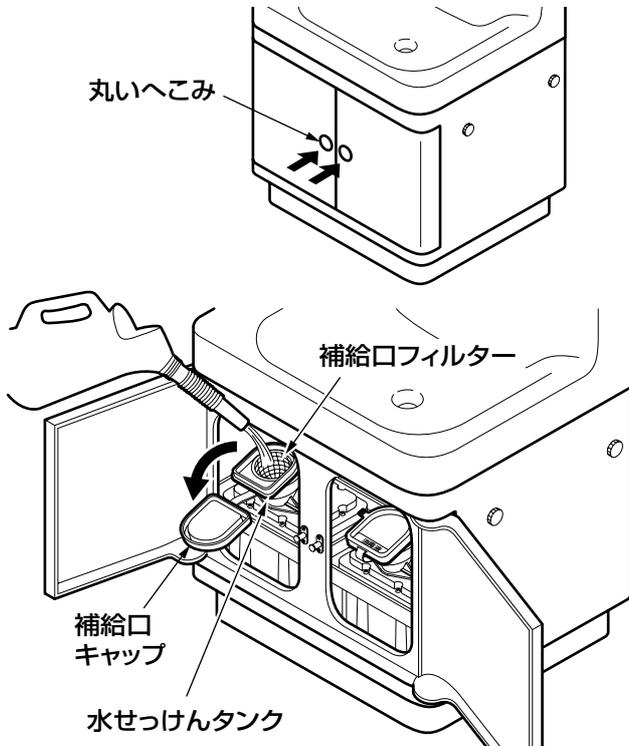
こぼれた場合は、必ずふき取ってください。

- 水せっけんと消毒液を取り違えて補給した場合は、液を排出し、タンク内を水で洗浄してください。

(P.18を参照してください)



水せっけんの補給



1. カバーの扉を開ける。

丸いへこみの部分を指で押してください。

2. 水せっけんタンク(左)の補給口キャップを開ける。

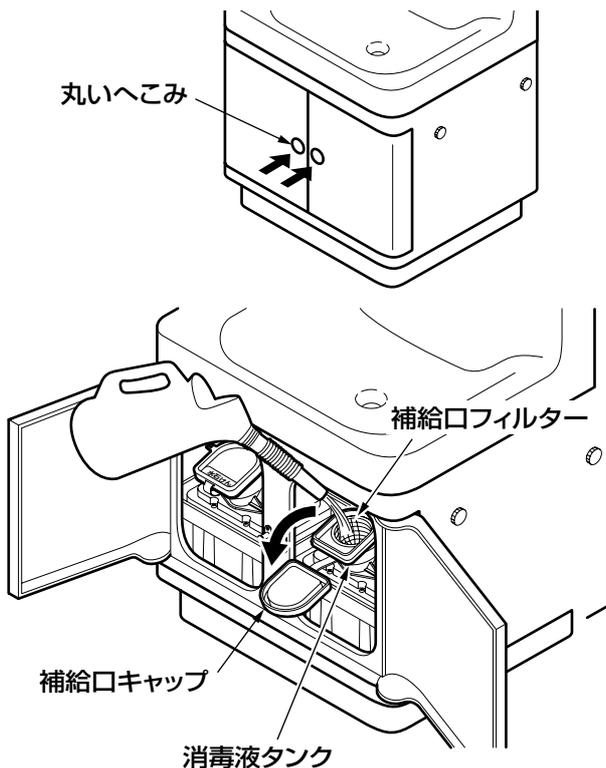
3. 水せっけんをゆっくりと注ぐ。

補給口フィルターを通して、液位を確認しながらゆっくりと注いでください。
タンクの容量は約2L(使用可能量)です。

水せっけんは、きれいな容器で補給直前に水道水で推奨倍率に希釈して補給してください。

4. 補給口キャップを閉め、カバーの扉を閉める。

消毒液の補給



1. カバーの扉を開ける。

丸いへこみの部分を指で押してください。

2. 消毒液タンク(右)の補給口キャップを開ける。

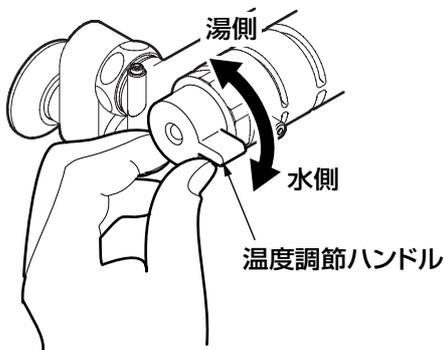
3. 消毒液をゆっくりと注ぐ。

補給口フィルターを通して、液位を確認しながらゆっくりと注いでください。
タンクの容量は約2L(使用可能量)です。

4. 補給口キャップを閉め、カバーの扉を閉める。

調節のしかた

吐水温度調節のしかた (サーモスタット混合栓の場合)



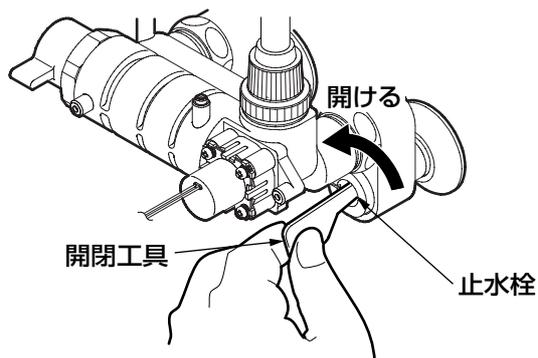
温度調節ハンドルを回す。

上に回すと熱くなり、下に回すと冷たくなります。

当社出荷時点では約38℃に調節しています。
この温度の湯を出すには、給湯温度が60℃以上必要です。

給水圧力や給水・給湯温度条件の違いで吐水温度に差異が生じることがありますので、必要に応じて調節してください。

吐水流量調節について



流量調節は不要です。 (定流量弁 (4L/分) を内蔵) 止水栓は **全開** でご使用ください。

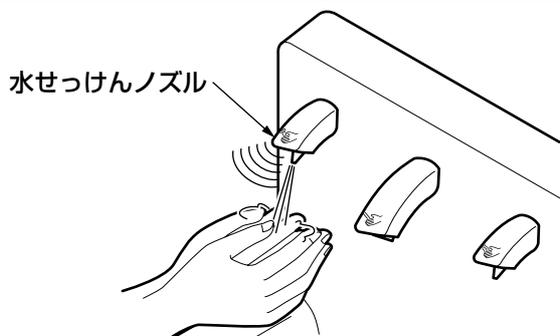
サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。

流量を絞る必要のある場合は、付属の開閉工具で止水栓を回して調節してください。

つかいかた

<標準モード>

水せっけんを出す

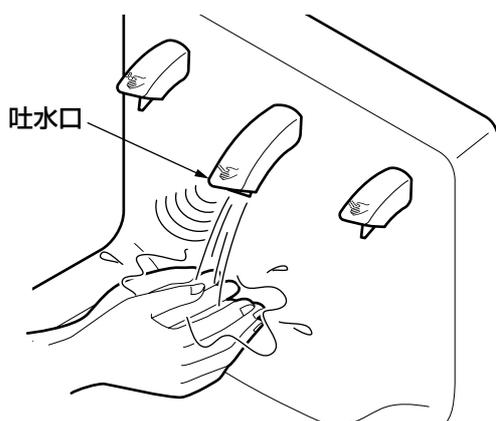


水せっけんノズル(左)に手を近づける。

センサーが感知し、約1秒間水せっけんが出ます。

手を差し出したままにしておくと、約2秒後に再度水せっけんが出ます。(最大3回まで)

水(湯)を出す・止める



1. 吐水口(中央)に手を近づける。

センサーが感知し、水が出ます。

2. 手を離す。

手を離すと止まります。

水が出続けると約1分間で自動的に止まります。
(再び、水を出したい場合は一度手を吐水口から離してください)

消毒液を出す



消毒液ノズル(右)に手を近づける。

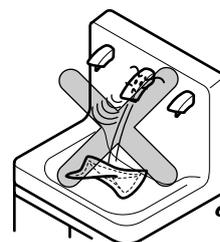
センサーが感知し、約1秒間消毒液が出ます。
(消毒液は噴霧状に出ます)

手を差し出したままにしておくと、約2秒後に再度消毒液が出ます。(最大3回まで)

お願い

- センサーの感知領域内に障害物が入らないようにしてください。誤動作の原因になります。
- 水せっけん・水(湯)・消毒液を2カ所以上同時に出すことはできません。

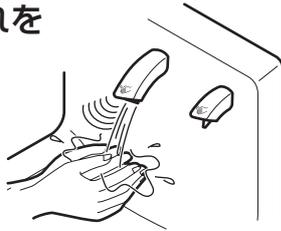
水せっけん和水(湯)を同時に感知させた場合、または、消毒液和水(湯)を感知させた場合は、水(湯)が吐水されます。水せっけん・消毒液を吐出させるには、いったん、スパウトから手を離し、再度、1つのスパウトだけに手を差し出してください。



衛生的な手洗い方法

1. 流水で洗う

流水で汚れを洗い流す。



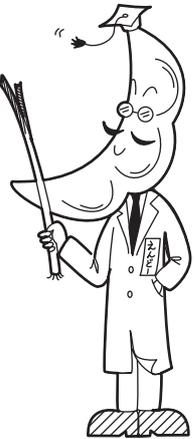
<手洗いミスが発生しやすい部位>※

手の甲

手のひら



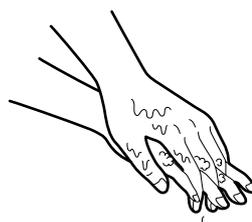
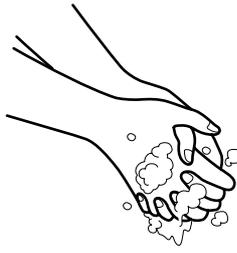
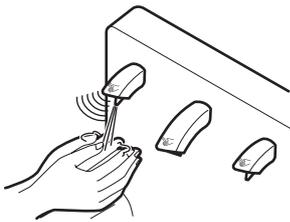
■ もっとも手洗いをしそこないやすい部分
□ やや手洗いをしそこないやすい部分



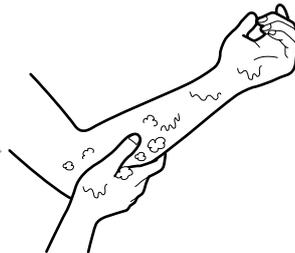
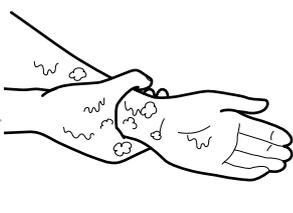
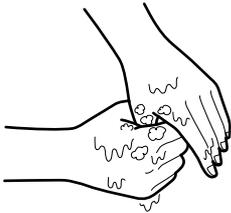
※Taylor LT:An evaluation of handwashing techniques-1
Nursing Times,January, 12:54~55,1978.

2. 水せっけんで洗う

- ①水せっけんを手取る。
- ②手のひらを洗う。
- ③手の甲と指の間を洗う。
- ④指先を洗う。

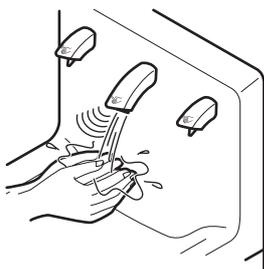


- ⑤親指と手のひらをねじる。
- ⑥手首も忘れずに洗う。
- ⑦ひじまで洗う。



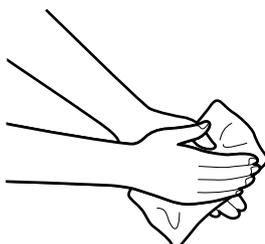
3. 流水ですすぐ

流水でよく洗い流す。
(20秒程度)



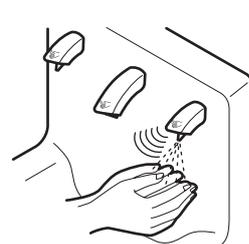
4. 手を乾かす

ペーパータオルなどで手を乾かす。



5. 消毒液で消毒

消毒液を手にとり、乾燥するまで全体にすりこむ。



便利な機能

プログラムモードの設定

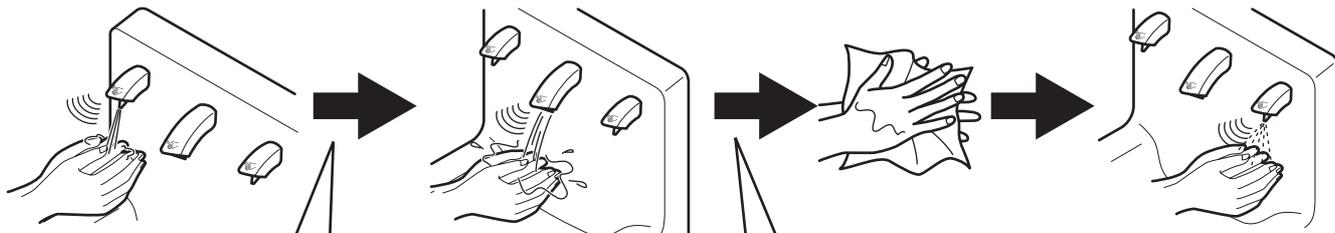
手洗い時間を管理した運転モード(プログラムモード)に設定を変更することができます。

水せっけんでの手洗い

流水でのすすぎ

手を乾かす

消毒液での消毒



時間管理

水せっけん手洗い時間(T1)

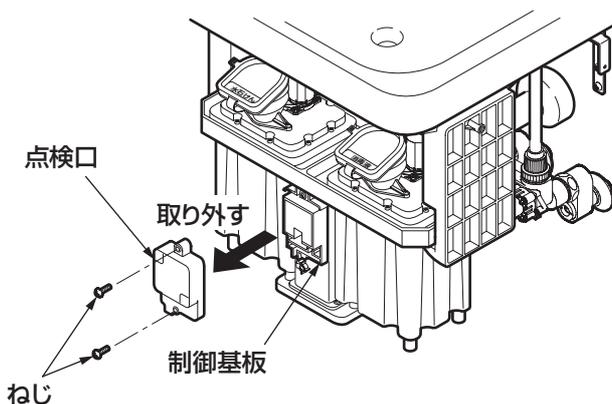
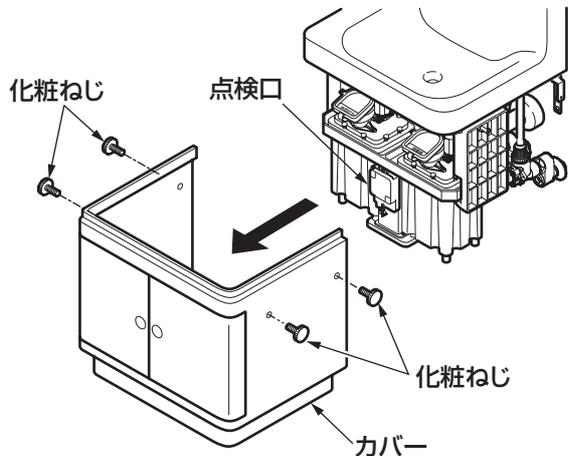
水せっけん吐出後、設定時間(T1)経過しないと水が出ません。

時間管理

すすぎ時間(T2)

自動水出し開始後、設定時間(T2)水が強制的に出続けます。

つかいかた



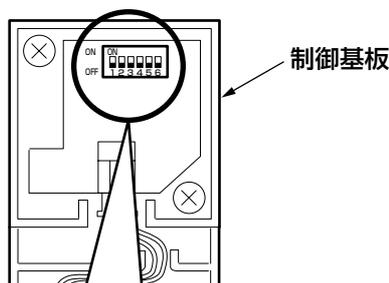
1. カバーを外す。

カバー横の化粧ねじ(4カ所)を外してください。

2. 電源プラグを抜く。

3. 点検口を外す。

プラスドライバーでねじ(2カ所)を外してください。



<運転モード>

ON	標準モード
OFF	プログラムモード

ON OFF 1 2 3 4 5 6

<水せっけん手洗い時間(T1)> <すすぎ時間(T2)>

2 3	20秒	4 5	20秒
2 3	なし	4 5	なし
2 3	10秒	4 5	10秒
2 3	30秒	4 5	30秒

4. 運転モードを「プログラムモード」に変更する。

※工場出荷時は「標準モード(P.11)」に設定されています。

5. 水せっけん手洗い時間(T1)を設定する。

設定時間は、なし・10秒・20秒・30秒です。

※工場出荷時は「20秒」に設定されています。

6. 流水によるすすぎ時間(T2)を設定する。

設定時間は、なし・10秒・20秒・30秒です。

※工場出荷時は「20秒」に設定されています。

7. 点検口を取り付ける。

8. 電源プラグを差し込む。

9. カバーを取り付ける。

自動吐水機能の設定

24時間水出し操作がない場合、スパウト内の残水を自動的に排水(排水時間5秒間)するように設定を変更することができます。

ON OFF 1 2 3 4 5 6

<自動吐水機能>

6	OFF
6	ON

1. カバーを外す。(化粧ねじ4カ所)

2. 電源プラグを抜く。

3. 点検口を外す。

4. 自動吐水機能を設定する。

※工場出荷時は「OFF」に設定されています。

5. 点検口を取り付ける。

6. 電源プラグを差し込む。

7. カバーを取り付ける。

日ごろのお手入れ

十分な機能を発揮させるため、また、美しく衛生的にご使用いただくために日ごろのお手入れをお願いいたします。

お掃除モード

お手入れをスムーズに行うために、吐水以外の機能を一時的(5分間)に停止することができます。

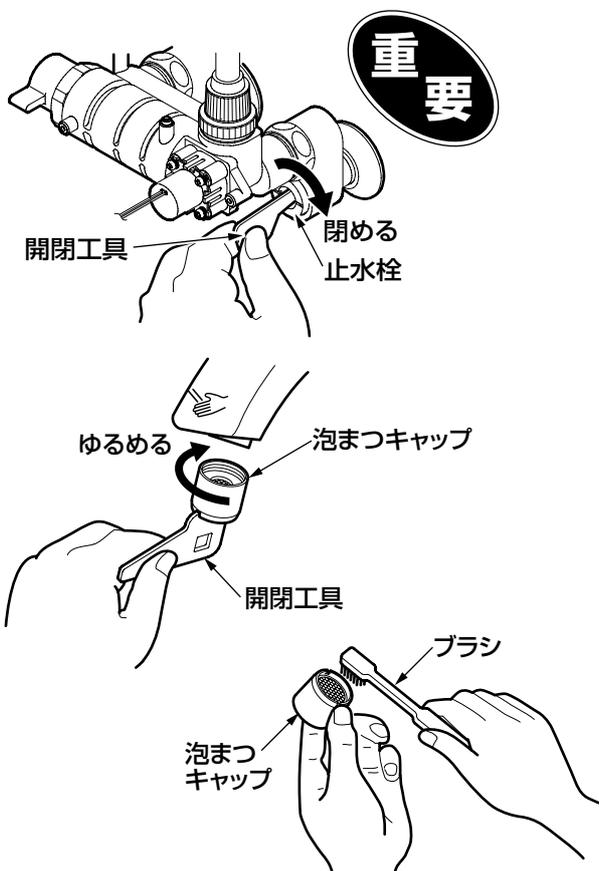


水せっけんと消毒液のノズル(両端)に手を同時に近づける。 (5秒以上)

約1秒間水が出たあと、お掃除モードに入ります。水せっけん・吐水・消毒液のセンサー内ランプがそれぞれ点滅し、5分間吐水以外の機能が停止します。
※5分後センサー内ランプが消灯し、自動的に通常動作状態に戻ります。

5分以内に通常動作状態に戻したい場合は、もう一度同じ操作を行ってください。
約1秒間水が出たあと、お掃除モードが解除されます。

吐水口の掃除



1. 開閉工具で止水栓を閉める。

サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。

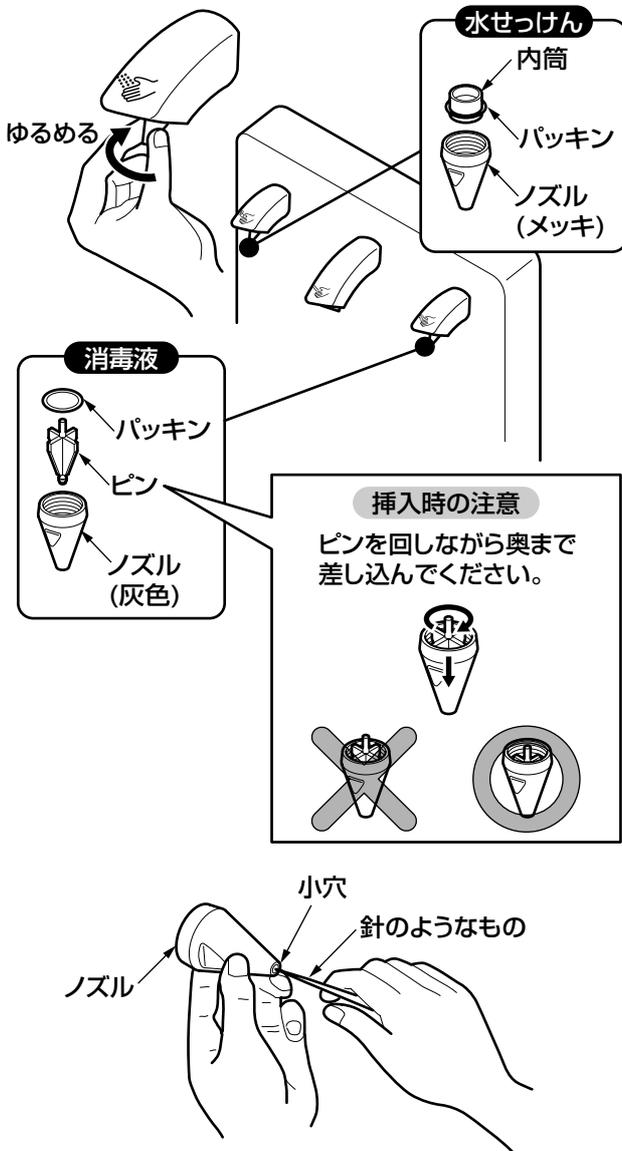
2. 泡まつキャップを付属の開閉工具で取り外す。

3. 泡まつキャップの網目に詰まったごみや汚れをブラシなどで取り除く。

4. 泡まつキャップを取り付ける。

※泡まつキャップは手で締め付け、固くなった位置から約90°開閉工具で締め付けてください。
※泡まつキャップを外す際に、開閉工具にてセンサー一面を傷つけないようご注意ください。
※泡まつキャップを取り付けたあと、泡まつキャップの外側から水漏れがないか確認してください。
※泡まつキャップ(品番:TH5)を交換する場合は、P.27を参照のうえご購入ください。

水せっけん・消毒液ノズル部の掃除



1. お掃除モードにする。(P.15参照)

2. ノズルを回して取り出す。

ノズルが回しにくいときは、スパナ(対辺11mm)などの工具を使って取り外してください。

3. 内筒またはピンとパッキンを取り出し、清掃(水洗い)する。

ノズル穴が詰まっている場合は、針のような先端のとがったもので取り除いてください。

消毒液ノズル(灰色)は、ノズル穴が変形しないよう注意してください。

4. ノズルにパッキンと内筒またはピンを取り付け、スパウトに締め付ける。

ノズルをスパウトに締め付けるときは、工具を使わずに指で締め付けてください。

5. 動作時に、ノズル取付部から液漏れがないか確認する。

消毒液の噴霧状態が良好か確認してください。霧状ではなく直線状に吐出する場合は、再度ピンを正しく入れ直してください。

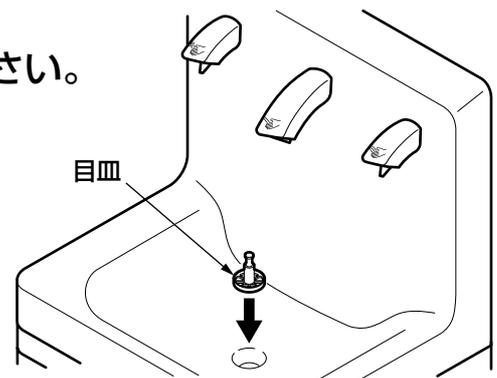
お願い

●手洗器の排水口に目皿を設置して行ってください。

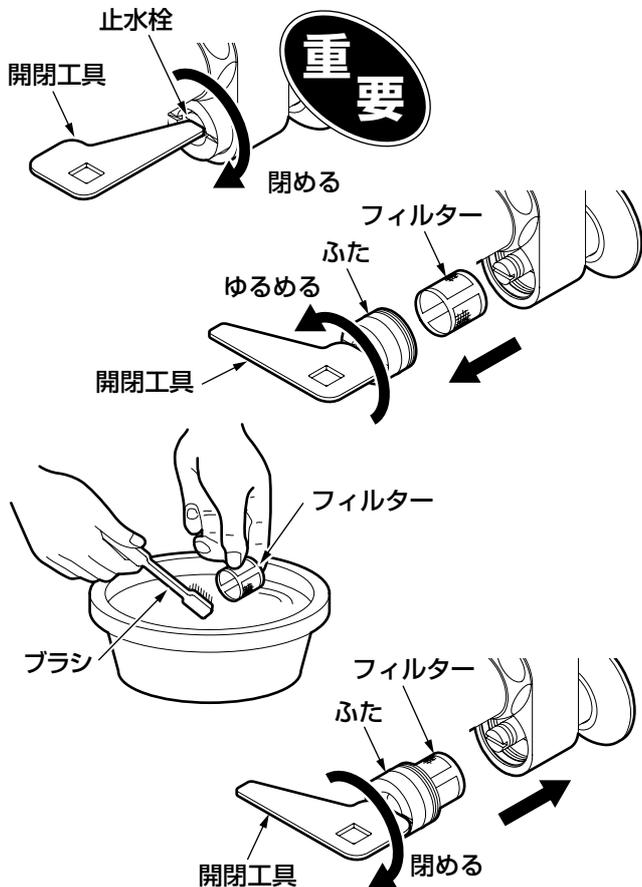
目皿を設置しないで作業を行うと、排水口内に部品が入り込み紛失するおそれがあります。

目皿(品番: TH678R)が紛失した場合は、P.27を参照のうえご購入ください。

●作業の際に、工具などでスパウトや手洗器を傷つけないように気をつけてください。



止水栓フィルターの掃除

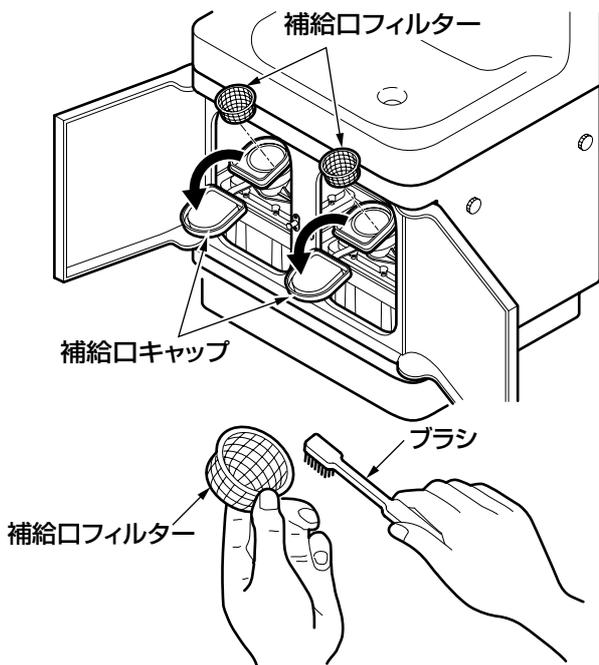


1. 止水栓を開閉工具で閉める。
2. 開閉工具をふたの溝に差し込み、ゆるめてふたとフィルターを取り出す。
3. フィルターの網目に詰まったごみや汚れをブラシなどで取り除く。
4. フィルターをふたに組み付け、取り付ける。
5. 止水栓を全開にする。

※サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。

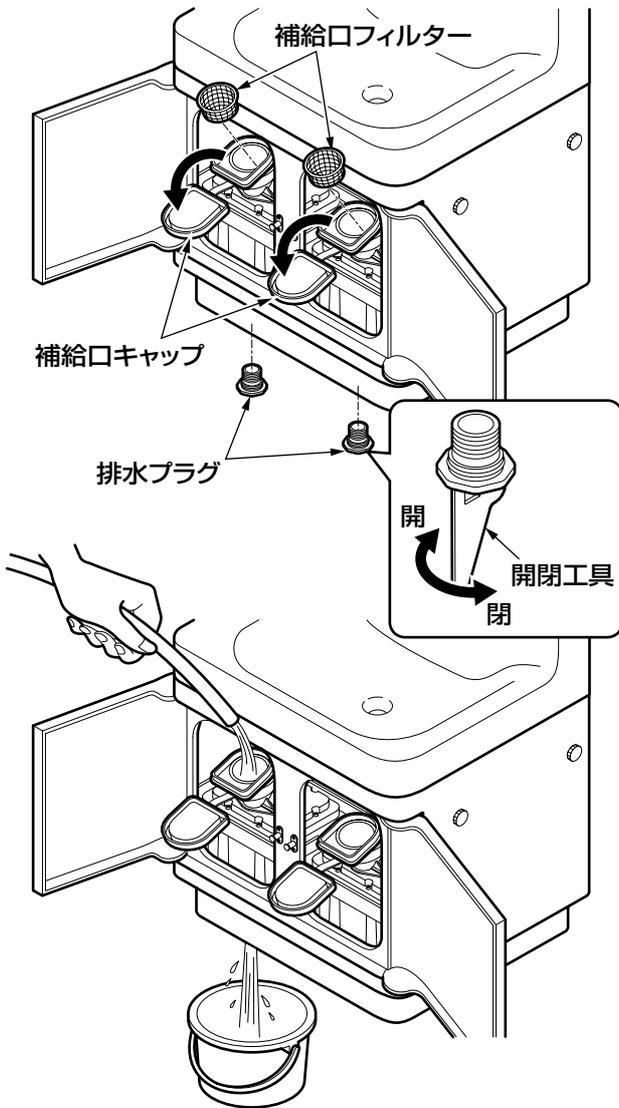
※止水栓フィルター(品番：66435R)を交換する場合は、P.27を参照のうえご購入ください。

水せっけん・消毒液タンク補給口フィルターの掃除



1. カバーの扉を開ける。
丸いへこみの部分を指で押してください。
2. タンクの補給口キャップを開ける。
3. 補給口フィルターを取り出し、網目に詰まったごみや汚れをブラシなどで取り除く。
4. 補給口フィルターを元に戻し、補給口キャップを閉め、カバーの扉を閉める。

水せっけん・消毒液タンク内の掃除



1. カバーの扉を開ける。

丸いへこみの部分を指で押してください。

2. タンクの補給口キャップを開ける。

3. フィルターを取り出す。

4. タンクの排水プラグを取り外し、水せっけん・消毒液を排水する。

排水プラグはタンク底面にあります。

指または開閉工具を使って取り外してください。

タンク排水口から水せっけん・消毒液が排出されます。床に汚水を垂れ流しできない場合は、タンク下にバケツなどを設置してください。

5. ホースを使って、タンク内を清掃する。

6. 排水プラグ・補給口フィルターを取り付ける。

7. 水せっけん・消毒液を補給し、排水プラグから液漏れがないか確認する。(P.8・9参照)

8. カバーの扉を閉める。

長期間使用しない場合

●長期間使用しない場合は、下記処置を行ってください。

①上記手順でタンク内を掃除する。

②タンクに水をためる。

③各ノズルに手を近づけ、チューブ内にたまった水せっけんおよび消毒液を出す。

※4~5回程度吐出すると水が出てきます。

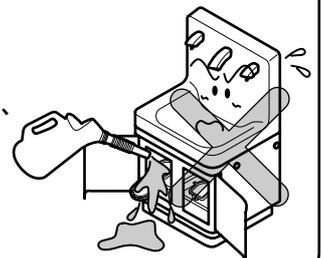
④電源プラグを抜く。

※使用開始時にタンクの水を抜き、水せっけん・消毒液を補給してください。

お願い

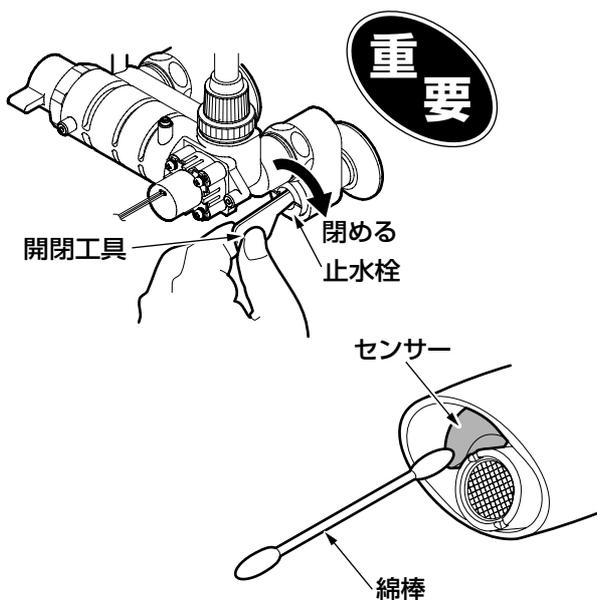
●補給口以外に水をかけないでください。

万一、補給口以外に水がかかった場合は、すみやかにふき取ってください。



センサーの表面に水あかなどが付着すると感知しにくくなります。
センサーのお手入れは半年に1回程度、定期的実施してください。

センサーのお手入れ



1. 開閉工具で止水栓を閉める。

サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。

2. 水またはぬるま湯に浸した綿棒で、汚れをふき取ってください。
ひどい汚れの場合、適量に薄めた中性洗剤を含ませた綿棒で汚れをふき取ったあと、水ぶきしてください。

お手入れの際は、センサー面を傷つけないようにご注意ください。

スパウトのお手入れ

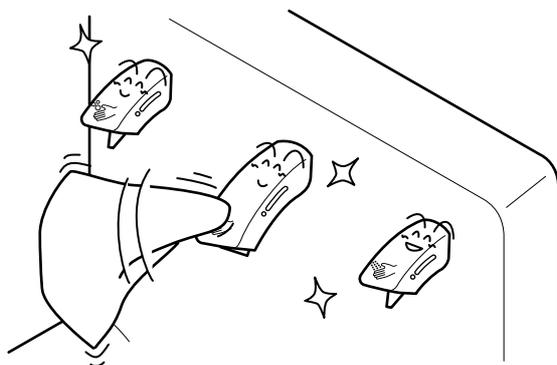
<布を使用したお手入れ>

●軽い汚れの場合

水またはぬるま湯に浸したやわらかい布をよく絞って、スパウトおよびセンサー部の汚れをふき取ってください。

●ひどい汚れの場合

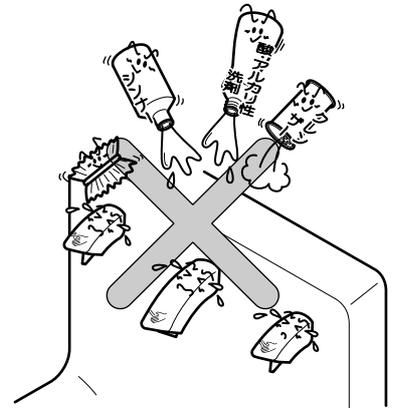
適量にうすめた中性洗剤を含ませたやわらかい布で汚れをふき取ったあと、水ぶきしてください。



お願い

スパウトの表面を傷つけるものは使用しないでください。

- 酸性洗剤、塩素系漂白剤、アルカリ性洗剤
- シンナー、ベンジンなどの溶剤
- クレンザー、磨き粉など、粗い粒子を含んだ洗剤
- ナイロンたわし、たわし、ブラシなど



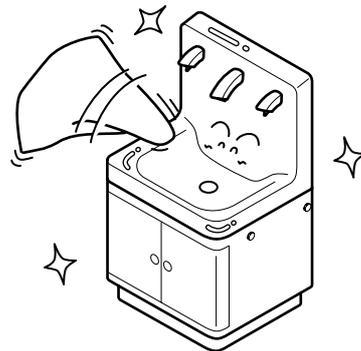
手洗器・カバーのお手入れ

●軽い汚れの場合

水またはぬるま湯に浸したやわらかい布をよく絞って、汚れをふき取ってください。

●ひどい汚れの場合

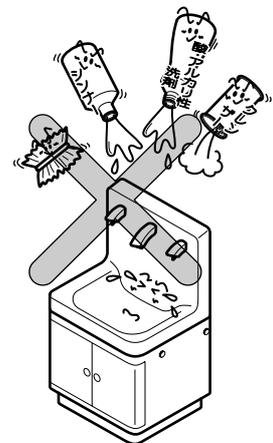
適量にうすめた中性洗剤を含ませたやわらかい布で汚れをふき取ったあと、水ぶきしてください。



お願い

手洗器・カバーはプラスチック製です。表面を傷つけるものは使用しないでください。

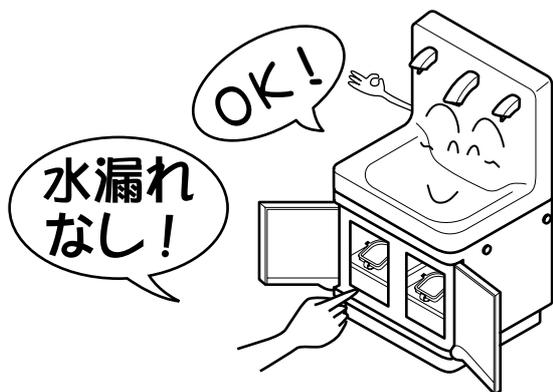
- 酸性洗剤、塩素系漂白剤、アルカリ性洗剤など
- シンナー、ベンジンなどの溶剤
- クレンザー、磨き粉など、粗い粒子を含んだ洗剤
- ナイロンたわし、たわし、ブラシ、乾いた布など



定期的な点検

安全・快適にご使用いただくために、以下の点検をお願いします。

配管まわりの水漏れ(年2回)

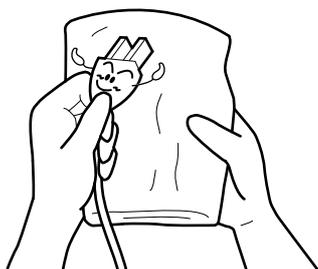


配管まわりの水漏れがないか確認する。

劣化・摩耗などで部品が破損し、けがをしたり、水漏れして家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。

水漏れしている場合は、止水栓または元栓を閉め(P.23参照)、お求めの取付店・販売店またはTOTOメンテナンス(株)へ修理をご依頼ください。

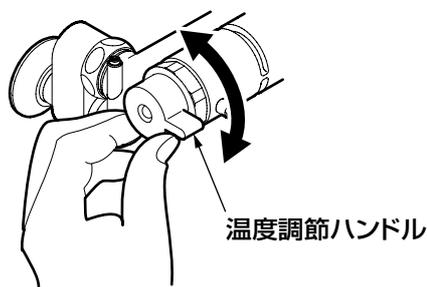
電源プラグの掃除(月1回)



電源プラグについたほこりを取り除く。

電源プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

吐水温度(月1回)(サーモスタット混合栓タイプの場合)



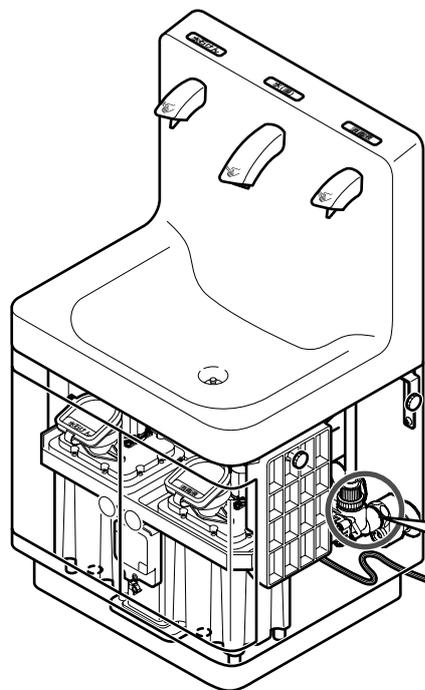
4~5回温度調節ハンドルを回す。

温度調節ハンドルを長時間回さずに使用すると、機能部に水あかなどが付着し、温度調節機能が損なわれるおそれがあります。

定期的な部品交換のお願い

安全・快適にご使用いただくために、以下について定期的に部品の交換が必要です。

逆止弁の交換 (サーモスタット混合栓の場合)



逆止弁が正常に機能しないと、状況によっては、水栓から一度吐水した水が逆流するおそれがあります。また、水漏れなど予想しない事故の原因になります。

逆止弁の交換は、お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス(株)へ依頼してください。

TOTOメンテナンス(株)にご依頼の場合、修理料金は、**技術料** + **部品代** + **訪問料金**がかかります。

逆止弁
(湯側・水側2カ所)

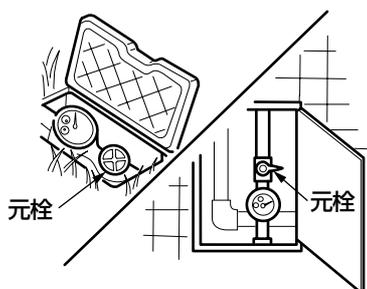
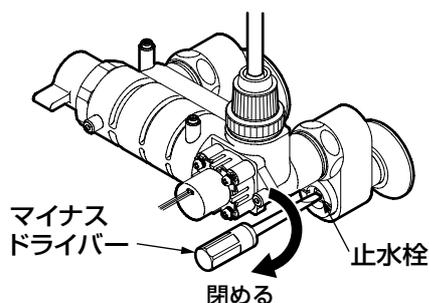
※ご依頼されたアフターサービスの履歴をメモしておくとう便利です。

年月日	サービス内容	担当者

故障かな?!と思ったら

緊急時の水の止め方

配管まわりの水漏れや、水が止まらないなど、緊急を要するときは下図の要領で止水栓または元栓を閉めてください。



マイナスドライバーを差し込み、止水栓を閉める。

サーモスタット混合栓の場合は、湯側・水側の2カ所あります。

それでも止まらない場合は元栓を閉める。

●次のような場合は、故障ではありません。修理を依頼する前に以下のことをお調べになり、それでも直らないときは、お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス（株）へお問い合わせください。詳しくはアフターサービス(P.26)をご確認ください。

修理を依頼される前に			
現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
全く動作しない	電源プラグはコンセントに差し込まれていますか。	プラグを差し込む。	7ページ
	停電中ではありませんか。	回復するまで待つ。	—
水(湯) 水が出ない	吐水口部のセンサーの表面が汚れていませんか。	汚れを取る。	19ページ
	吐水口部のセンサーの前に障害物がありますか。	障害物を取り除く。	11ページ
	断水中ではありませんか。	回復するまで待つ。	—
	止水栓は十分に開いていますか。	止水栓を開く。	10ページ
	止水栓フィルターにごみなどが詰まっていますか。	止水栓フィルターの掃除をする。	17ページ
	「プログラムモード」になっていませんか。	設定を確認する。	13・14ページ

修理を依頼される前に

現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ	
水 (湯)	水が止まらない	吐水口部のセンサーの表面が汚れていませんか。	汚れを取る。	19ページ
		吐水口部のセンサーの前に障害物はありませんか。	障害物を取り除く。	11ページ
		「プログラムモード」になっていませんか。	設定を確認する。	13・14ページ
		万一、上記の箇所を調べてみても水が止まらない場合は、止水栓を閉じてください。		
	流量が少ない	止水栓は十分に開いていますか。	止水栓を開く。	10ページ
		止水栓フィルターにごみなどが詰まっていますか。	止水栓フィルターの掃除をする。	17ページ
	高温の湯しか出ない (サーモスタット混合栓のみ)	温度調節ハンドルは「湯側」になっていませんか。	適切な位置に調節する。	10ページ
		水側の止水栓フィルターにごみなどが詰まっていますか。	止水栓フィルターの掃除をする。	17ページ
	低温の水しか出ない (サーモスタット混合栓のみ)	温度調節ハンドルは「水側」になっていませんか。	適切な位置に調節する。	10ページ
		湯側の止水栓フィルターにごみなどが詰まっていますか。	止水栓フィルターの掃除をする。	17ページ
		給湯側に60℃以上の湯がきていますか。	給湯温度を60℃以上に設定する。	—
	温度調節がうまくできない (サーモスタット混合栓のみ)	止水栓は両側とも十分に開いていますか。	止水栓を開く。	10ページ
止水栓フィルターにごみなどが詰まっていますか。		止水栓フィルターの掃除をする。	17ページ	
水せっけん／消毒液	水せっけんまたは消毒液が出ない	センサーの表面が汚れていませんか。	汚れを取る。	19ページ
		センサーの前に障害物はありませんか。	障害物を取り除く。	11ページ
		ノズルや内筒・ピンにごみなどが詰まっていますか。	ノズル部の掃除をする。	16ページ
		センサー内のランプが点滅していませんか。 (タンク内に水せっけん・消毒液が入っていますか)	水せっけん・消毒液を補給する。	9ページ
		水石けん・消毒液の種類・希釈倍率を間違っていないですか。	推奨水せっけん・消毒液の種類・希釈倍率を確認する。	7ページ
		「お掃除モード」になっていませんか。	「お掃除モード」を解除する。	15ページ
		「お掃除モード」になっていませんか。	「お掃除モード」を解除する。	15ページ
水せっけんまたは消毒液の出が悪い	ノズルや内筒・ピンにごみなどが詰まっていますか。	ノズル部の掃除をする。	17ページ	
	水せっけん・消毒液の種類・希釈倍率を間違っていないですか。	推奨水せっけん・消毒液の種類・希釈倍率を確認する。	7ページ	

止水栓の位置がわからない場合は、「各部のなまえ」(P.6)を参照してください。

- 自動消毒手洗器は学習機能を採用しており、センサー感知距離を15秒ごとに自動設定します。そのため以下のような現象が発生することがありますが、**故障ではありません**。

現象	処置のしかた
手を差し出しても短時間で水が止まる。	学習機能により、手の動きを感知し水を出し止めします。そのため、手を差し出したまま動かさなければ、障害物と判断し止まります。動きを感知すれば最大1分間水が出ます。
手を外しても約15秒間水が止まらない。	使用中にセンサー面に水滴や汚れがつくと、手を外しても水が出続けることがあります。その場合も学習機能の採用により約15秒間水が出たあと、止まります。水滴や汚れはふき取るようにしてください。
通常よりも手を近づけたり、動かしたりしないと水が出なくなった。	センサー面に水滴や汚れが付着していると、学習機能が正常に作動しない可能性があります。センサー面は常にきれいな状態にしておいてください。
続けて水を出し止めしていると、手を差し出しても水が出なくなる。	学習機能では、水が止まってからすぐに手を入れる動作を10回続けて行くと、センサー感知距離を極端に短く変更します。そのため、手を差し出しても水が出ないことがあります。その場合は約15秒間何もしないでください。正常に戻ります。

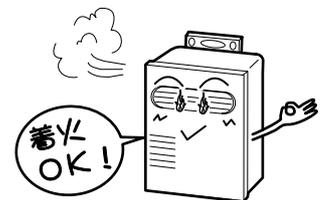
- 自動消毒手洗器は水せっけんおよび消毒液のチューブ内固着を防止するため、未使用時間が連続96時間続いた場合、水せっけんまたは消毒液を自動で吐出する機能があります。そのためボウル内に水せっけんまたは消毒液が吐出した跡が残ることがありますが、**故障ではありません**。ボウル面を掃除してください。(P.20参照)



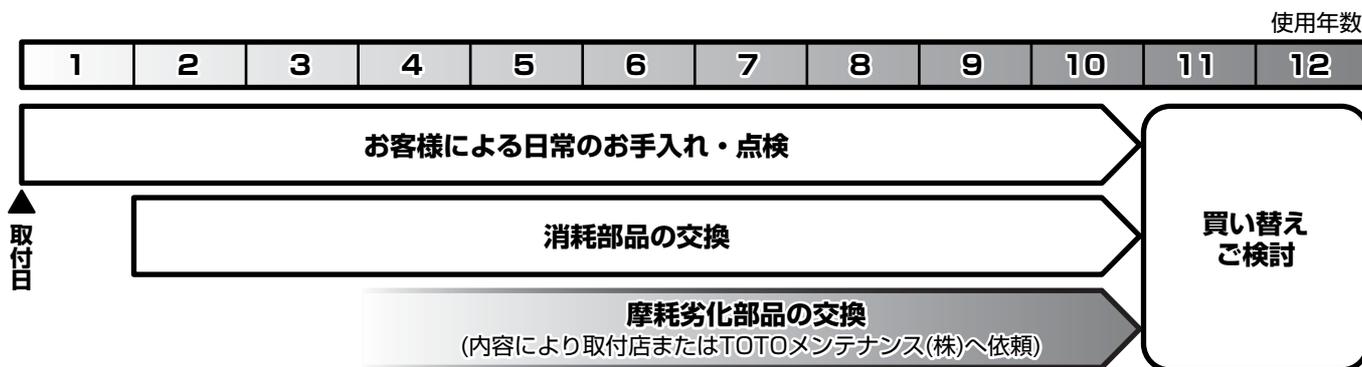
豆知識

サーモスタット混合栓使用時の注意事項

瞬間式給湯機の場合、給湯機的能力・水圧などにより、着火不良を起こし、湯が出ないことがあります。



アフターサービス



【修理を依頼する前に「故障かな?!と思ったら」(P.23)をご確認ください!】

保証書 (この説明書のP.30が保証書になっています)

- この商品は保証書の内容に従って保証されています。取付日、取付店名、扱者印が記入してあることを確認してください。また、保証書の内容をよくお読みのうえ、大切に保存してください。
- 保証期間は保証書をご確認ください。

保証について

- 保証期間中は
保証書の規定に従って、修理をさせていただきます。保証期間内でも有料になることがありますので保証書の内容をよくご確認ください。例えば、「取扱説明書、施工説明書、貼付ラベルなどの注意書きに従っていない場合の不具合など」は有料になります。
- 保証期間を過ぎているときは
修理すれば使用できる商品については、ご希望により有料で修理させていただきます。
→「修理を依頼されるときは」「修理料金のしくみ」(P.28)をご確認ください。

部品の交換について

無料修理により交換された交換前の部品・商品はTOTO株式会社の所有となります。

補修用性能部品の供給期間

この商品の補修用性能部品（機能維持に不可欠な部品で、使用期間中に取り替えの必要が発生する可能性の大きいもの）の供給期間は製造中止後10年です。

摩耗・劣化する部品の交換

- バルブやパッキンが摩耗・劣化すると水漏れの原因となります。
この場合、該当部品の交換が必要です。
- 摩耗・劣化部品の交換は、お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス(株)へ依頼してください。

補修用性能部品について

以下の補修用性能部品はご自分でお取り替えできます。

2007.2現在

部 品 名	泡まつキャップ	止水栓フィルター	目 皿
形 状			
品 番	TH5	66435R	TH678R
希望小売価格	700円 (税込735円)	200円 (税込210円)	360円 (税込378円)
参照ページ	P.15	P.17	P.16
交換頻度の目安	点検時に破損したり、汚れが落ちないときなどは交換してください。		

- お客様がご自分で交換できる部品は上表の部品のみです。その他の部品は修理技術者の方へご依頼ください。
- 補修用性能部品をご購入するときは、「TOTOパーツセンター」にお問い合わせください。

●TOTOパーツセンターでご購入の場合●

■お届けについて

ご注文から2週間以内に宅配便でお届けします。

※ご注文が集中し、商品の品切れによりお届け日が遅れる場合があります。あらかじめご了承ください。またお届けが大幅に遅れる場合は、お届け予定日をご連絡いたします。

■お支払いについて

お届けした宅配業者に、商品代、送料、消費税相当額をお支払いください。

※送料の支払い

2007.2現在

1回のご注文金額	送料
10,000円 (税別) 以上の場合	無料
10,000円 (税別) 未満の場合	500円 (税込525円)

■返品・交換について

補修用性能部品の不良など、当社理由による返品、交換については、商品到着後8日以内にTOTOパーツセンターまでご返送ください。送料は当社が負担し部品を送付させていただきます。

お客様のご都合による返品、交換については、商品到着後8日以内にTOTOパーツセンターまでご返送ください。なお送料はお客様負担となりますのでご了承ください。お客様の元で、汚れたり破損した商品や、一度ご使用になられた商品の返品、交換はいたしかねますので、あらかじめご了承ください。

注意

- ねじの締め忘れによる水漏れやガタツキなど、正しいお取り替えをされなかったことによる不具合は保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。
- この説明書の中にあります、品番や希望小売価格・送料は予告なく変更する場合がございますので、あらかじめご了承ください。

修理を依頼されるときは

【修理依頼先】

お求めの取付店・販売店またはTOTOメンテナンス(株)

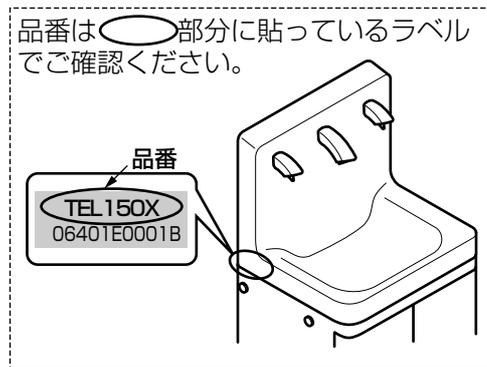
【ご連絡いただきたい内容】

- ①住所、氏名、電話番号
- ②商品名
- ③品番
- ④取付日
- ⑤故障内容、異常の状況(どこから水漏れしているかなど)
- ⑥訪問希望日

【お客様の個人情報のお取り扱い】

お客様からお預かりした個人情報は、関連法令および社内諸規定に基づき、慎重かつ適切に取り扱います。詳細は、TOTOホームページ (<http://www.toto.co.jp/>) をご覧ください。

品番は○部分に貼っているラベルでご確認ください。



【ご不明な点や修理に関するお問い合わせ先】

「TOTOお客様相談室」または「TOTOメンテナンス(株)」

修理料金のしくみ <TOTOメンテナンス(株)にご依頼の場合>

修理料金は **技術料** + **部品代** + **訪問料金** で構成されています。

技術料 は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代 は、修理に使用した部品代です。

訪問料金 は、修理の技術者をお客様宅に派遣し、訪問修理を行うための料金です。

仕様

品番		TEL150型	TEL151型
タイプ		単水栓	サーモスタット混合栓
外寸		幅500mm × 奥行400mm × 高さ773mm	
主要部品材料		手洗器：アクリル系人工大理石 機能部(カバー、タンク他)：ポリプロピレン	
質量		乾燥時 16kg / 満タン時 20kg	乾燥時 17kg / 満タン時 21kg
電源電圧		AC100V 50/60Hz	
消費電力	待機時	2W	
	動作時	6W	
給水・給湯圧力	最低必要水圧	0.05MPa(流動圧)	
	最高水圧	0.75MPa(静水圧)	
給湯温度		—	60~85℃
使用可能水質		水道水および飲用可能な井戸水	
使用環境温度		1~40℃ (凍結が予想される地域ではご使用になれません)	
水(湯)	吐水形態	泡まつ	
	吐水流量	4L/分(定流量弁付き)	
水せっけん	吐出形態	液状	
	吐出流量	約3ml/回	
消毒液	吐出形態	噴霧状	
	吐出流量	約3ml/回	
タンク容量	水せっけん	約2L(使用可能容量)	
	消毒液	約2L(使用可能容量)	
給水(給湯)接続		壁給水 R 1/2	壁給水 PJ 1/2
排水接続		壁排水 φ32黄銅管	
用途		手洗い用	

※水せっけんは、TOTOせっけん液(推奨希釈倍率：原液~3倍)、消毒液は消毒用エタノール(市販品)を使用してください。

TOTO®

水栓金具保証書

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。取付日から下記期間中、故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、取付店(または販売店)、またはTOTOメンテナンス(株)(TEL ☎0120-1010-05 FAX ☎0120-1010-02)に修理をご依頼ください。

お客様	おなまえ	様
	おところ 〒	
取付店 販売店	〒	印
	電話	—
取付日/ご購入日	年	月 日

商品名	自動消毒手洗器
品番	TEL150型 TEL151型
保証期間	取付日/ご購入日から 1年
用途	パブリックおよび 一般住宅手洗い用

★お客様へ

・この保証書をお受け取りになるときに、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印が記入してあることを確認してください。保証書は再発行いたしませんので紛失されないよう大切に保存してください。なお、本書は日本国内においてのみ有効です。

・保証期間中でも、次の場合は有料修理になります。

- (1) 上記用途以外で使用した場合の不具合。
- (2) 適切な使用、維持管理を行わなかったことに起因する不具合。
- (3) 弊社が定める施工説明書などに基づかない施工、専門業者以外による分解などに起因する不具合。
- (4) 建築躯体の変形などに起因する商品の不具合。
- (5) 塗装の色あせなどの経年変化または使用に伴う摩耗などにより生じる外観上の不具合。
- (6) 金属の腐食しやすい環境(海岸付近、温泉地など)に起因する不具合。
- (7) ねずみなどの動物や昆虫が噛んだり、動物や昆虫の死骸が本商品内に残留することなどに起因する不具合。
- (8) 火災、落雷、地震、噴火、洪水、津波など天変地異または破壊行為による不具合。
- (9) 電気製品における異常電圧、指定外の使用電源(電圧・周波数)および送電線・周辺器具など外部から発生する電磁波に起因する不具合。
- (10) 部品(乾電池など)の消耗による不具合。
- (11) 日常のお手入れ箇所(フィルターなど)や水抜栓などのOリングやパッキンの摩耗・劣化による不具合。
- (12) 砂やごみなどの配管内流入、および水あか固着に起因する不具合。
- (13) 水道に関する国の基準(水道法)に定められた飲料水の水質基準に適合しない水を給水したことに起因する不具合。
- (14) 凍結に起因する不具合。
- (15) 本書の提示がない場合。
- (16) 本書にお客様名、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印の記入のない場合。

・部品の交換について

無料修理により交換された交換前の部品・商品は、TOTO株式会社の所有となります。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。

したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、「取扱説明書」に記載のお客様相談室またはTOTOメンテナンス(株)にお問い合わせください。

TOTO株式会社

〒802-8601 福岡県北九州市小倉北区中島2-1-1
お客様相談室 TEL ☎0120-03-1010 FAX ☎0120-09-1010

TOTO

TOTO株式会社

【修理を依頼する前に「故障かな?!と思ったら」(P.23)をご確認ください!】

修理・取り扱いのご相談は

まずお求めの取付店・販売店へ

取付店 / 販売店	〒		印
		電話	—

転居や贈答品などでお求めの取付店・販売店へご相談できない場合は下記TOTO窓口へ

商品の
お問い合わせは

TOTO(株) お客様相談室へ
TEL ☎ 0120-03-1010
FAX ☎ 0120-09-1010
受付時間：平日 9:00~18:00
土・日・祝日 10:00~18:00
(夏期休暇・年末年始を除く)

修理のご用命は

TOTOメンテナンス(株) 修理受付センターへ
TEL ☎ 0120-1010-05
FAX ☎ 0120-1010-02
受付(年中無休)
受付時間：関東・甲信越地区 8:00~20:00
上記以外の地区 9:00~20:00
訪問修理(年中無休：一部地域を除く)
営業時間： 9:00~18:00

水せっけん液・
補修用品の
ご購入は

TOTOメンテナンス(株) TOTOパーツセンターへ
TEL ☎ 0120-8282-55
FAX ☎ 0120-8272-99
受付時間：平日 9:00~18:00
土・日・祝日 10:00~18:00
(夏期休暇・年末年始を除く)

お客様専用窓口

インターネットホームページ <http://www.toto.co.jp/>

再生紙を使用しています。